



నిర్వాహకులు:



నిర్మాతలు: డి. పి. నాయుడు, కె. ఎల్. చౌదరి, బి. బలరామరెడ్డి

దర్శకత్వం:

దత్తా ధర్మాధికారి

కథ:

పండిట్ ముఖాంశర్మ

శ్లోకం:

విద్వాన్ కణ్వుశ్రీ

కూర్పు:

ఆర్. వి. రాజన్

డబ్బింగ్ నిర్వహణ:

ఎస్. వసంతకుమార్

స్టిల్స్:

చిట్టిబాబు

కలర్ ప్రాసెసింగ్:

సిబాకలర్ ల్యాబరిటరీస్

పబ్లిసిటీ:

జి. శ్రీనివాసరావు & ఇ. నిర్మల

కెమెరా:

అనంత్ కదమ్

కళ:

అచ్యుత్ బాపట్

సృత్యం:

సోహన్ లాల్

మాటలు, పాటలు:

అని సెట్టి

సంగీతం:

ఎమ్. రంగారావు

స్టూడియో:

భరణి

రంజిత్

(మద్రాసు)

(బొంబాయి)

శబ్దగ్రహణం:

వి. కోటీశ్వరరావు

ప్రెస్ పబ్లిసిటీ:

శ్రీకృష్ణ & కుసుమశ్రీ





పెనుచిలావారి

శిశుపాండవయుద్ధం

రచన: అనిసెట్టి * దర్శకత్వం: దత్తాత్రేయారాధికారి

SREENIVAS

శ్రీకృష్ణ పాండవ యుద్ధము

కథాసంగ్రహము

శ్రీకృష్ణుడు పాండవ పక్షపాతి గదా, వారితోనే యుద్ధం ఎందుకు చేయవలసి వచ్చింది? పరమాత్ముడైన కృష్ణుణ్ణి ఎదిరించే సాహసం పాండవులకెల్లా కలిగింది! ఈ యుద్ధం అపూర్వభయంకరమైన సంఘటనమాత్రమే కాదు - ధర్మ దీక్షకూ, సత్యవాక్య పరిపాలనకూ, ఆశ్రితరక్షాపర్వతానికి అగ్నిపరీక్ష!

కాశీ దేశాధీశుడు పట్టపురాణి మహాదేవితో కలిసి వేటకు వెళ్ళి ఉండగా, ఒకరోజు వన్యమృగాలకుమారు చూడ చక్కని పంచకల్యాణి గుర్రం కనిపిస్తుంది. దాన్ని బంధించ గోరి మహారాజు వెంబడిస్తాడు. చీకటిపడే సమయానికి ఆ జవనాశ్వం అతిలోకసుందరిగా మారిపోతుంది. ఆశ్చర్య చకితుడైన రాజుతో తన వృత్తాంతాన్ని నివేదిస్తుంది...

...ఇంద్రసభలో లోకపాలకుల సమక్షంలో దేవవేశ్య ఊర్వశి నృత్యం చేస్తూఉంది. దేవతల మాటకేమి, మహర్షి యైన దూర్వాసుడు కూడ మోహించేటంత అందం ఆమెలో గూడుకట్టుకొంది. మనసు చెదిరిన దూర్వాసుని పరిహాసించింది ఊర్వశి. దూర్వాసుడు ముక్కుపి. భూలోకంలో గుర్రమైపుట్టి బ్రదుకమని శపించాడు. ఇంద్రుడూ, నార

దుడూ కరుణించమని ప్రార్థించినా అంగీకరించలేదు. కాని పగలంతా గుర్రమైఉండి, సాయంసంధ్యాసమయానికి అసలు రూపు పొందుతుందని, భూలోకంలో అపూర్వమైన విపరీత సంఘటన ఏదో జరిగిననాడు, ఊర్వశికి శాపవిమోచన జరుగుతుందని, చెప్పిపోతాడు...

ఇదీ ఊర్వశి కథ. వినిన మహారాజు హృదయం కరుణా భరమాతుంది. ఆమెకు శరణిస్తాడు. ఈ రహస్యాన్ని ఏవరికీ తెలియజేయనని మాట ఇస్తాడు. అంతేకాదు - ఆమెకు తన మనసిస్తాడు. చేతిలో చేయివేసేటప్పుడు వారిద్దరి దేహాలు గగుర్పాటు పొడుస్తాయి. ఇలా మొదలైన ప్రణయభావం రోజురోజుకూ బలీయమాతుంది. ఊర్వశి నృత్యగాన విలాసాలలో రాజు మైమరచిపోతాడు. భిల్లులు వారిని బంధించి, తమ దేవతకు బలియివ్వ బూనుతారు. కాని వారి తలలు తెగి పోనున్న విపత్సమయంలో, ఆశ్చర్యం! జివ్వని అశ్వంగా మారుతుంది. అల్పమనస్కులైన భిల్లులు ఆశ్చర్యభయాలతో వారిని విడిచి పారిపోతారు.

మహారాజును భిల్లులనుండి రక్షించిన ఈ గుర్రం మామూలు గుర్రం కాదని, ఏదో దేవతాశక్తియని నమ్మిన

రాణి, దానిని అంతఃపురంలో మాణిక్యమహాలులో ఉండ నిస్తుంది. మనిషికంటే ఎక్కువ మర్యాదలు జరుగుతాయి. రాత్రులలో మట్టుకు మహారాజు ఊర్వశితో మోజులలో, మజాలలో కాలం గడుపుతుంటాడు.

కలహభోజినుడైన నారదుడు రాణిని పిలిచి, గుర్రంమీద స్వారికి పూనుకొనేటట్లు పురియొక్కిస్తాడు. ఒంటరిగా స్వారి పోయిన రాణికి ఒక విచిత్రానుభవం కలిగింది. చీకటిపడే వేళకు, గత్యంతరంలేక, గుర్రంగా వున్న ఊర్వశి, రాణిని క్రిందత్రోసి పారిపోతుంది. మామూలు స్త్రీ కావాలిగా మరి? కాని, రాణిపై దయతలచి, భిల్లకన్యరూపంలో వచ్చి ఆమెకు పరిచర్యలు చేస్తుంది. ఈ కన్య ఊర్వశియే అని తెలియని రాణి బలవంతంచేసి, భిల్లకన్యను అంతఃపురానికి కొని పోతుంది. ఆ భిల్లకన్య ఊర్వశియే అని తెలిసికొని మహారాజు తిరిగి ఆమెతో ప్రణయకలాపాలు సాగిస్తుంటాడు. ఊర్వశికి శాపవిమోచనం కలిగించే సదుద్దేశంతో, నారదమహర్షి ఎత్తులు వేస్తాడు.

ద్వారకలో యజ్ఞం తలపెట్టివున్న శ్రీకృష్ణుని వద్దకు పోయి, రుక్మిణి సమక్షంలో, కాశీరాజు చేతబడివున్న అందాల అశ్వాన్ని ఆకాశానికెత్తి వర్ణిస్తాడు. కృష్ణుడు వద్దంటున్నా, రుక్మిణి ఆ గుర్రాన్ని కావాలంటుంది. బల రాముడుకూడ ప్రోద్బలం చేస్తాడు. చేసేదేమీలేక, గుర్రాన్ని తమకు సమర్పించుకోవలసిందని, కాశీరాజును కృష్ణుడు ఆజ్ఞా పిస్తాడు. ఆ గుర్రంతప్ప తక్కిన రాజ్యాన్ని ధారాదత్తం

చేయడానికి తయారేగాని, ఆ గుర్రాన్ని మాత్రం విడువనని కాశీరాజు భీష్మిస్తాడు.

యుద్ధం అనివార్యమైంది. కృష్ణుడు పరమాత్ముడు, మహా బలవంతుడు. కాశీరాజు ఒక్కగానొక్కడు అశ్వాన్ని వెంట బెట్టుకొని, రాజులనందరినీ సహాయం అర్థిస్తాడు. కృష్ణుడితో విరోధానికి ఎవరూ సాహసించరు. నారదుని ఆదేశం అనుసరించి, చిట్టచివరకు పాండవుల సహాయం కోరుతాడు. పాండవులు శిర్విణ్ణులౌతారు. కాని కృష్ణుని చెల్లెలు సుభద్ర వారిలో ధర్మదీక్షను మేల్కొల్పుతుంది. భీముడు కాశీ రాజుకు అభయమిస్తాడు.

మేనత్త బిడ్డలైన పాండవులొకవైపు - ఎదురుగా శ్రీకృష్ణుడు! అంతేకాదు - ధర్మరక్షణకై పరమశివుడే పాండవుల పక్షమాతాడు. శివశక్తి విష్ణుశక్తితో ఢి కొంటుంది - ప్రపంచం అస్తవ్యస్తమాతుంది - జగత్ప్రళయం అసన్నమాతుంది!

కాశీరాజు గతి ఏమిటి? శివకేశవులలో గలిచేదెవరు? ఊర్వశి శాపవిమోచనం జరిగేదెట్లా? నారదుని యుక్తుల ఫలితం ఏమిటి?

కృష్ణుని సుదర్శనమూ భీముని గదానందమూ ఘర్షించి నష్టం లోకాలేమౌతాయి?

ఈ మహాత్తర సంఘటనలన్నీ తెరమీద చూచి తనివి చెందండి!

రచన:

విద్వాన్ కణ్వశ్రీ & అనిసెట్టి

ఓమ్

నమో విశ్వస్వరూపాయ!
చతుర్భుజాయ నమో నమో!
నిగమ హృదయ ప్రదీపాయ,
నారసింహాయ నమో నమో!

వెలుగు చీకటుల వింత నాట్యమే
విధివిలాస మీ జీవితమే
క్షణం వినోదం క్షణం విషాదం
విచిత్రమే ఈ జగమే!
ప్రపంచ మేలే ప్రభువైనా
పామరుడై పరితపించులే,
అందాలు చిందే అస్పృశులైనా
అనాధయై భువి చరించులే!
కష్ట సుఖములా కల్లోలములో
మునిగి తేలు ఈ మానవులే
కడకు తీరమే చేరదగో
కాంక్ష తీరకనే తూలెదగో!

పాడినది:

ఘంటసాల

||వెలుగు...జీవితమే||

||వెలుగు...||

శ్రీ కృష్ణ పాండవయుద్ధం

రచన:

అనిసెట్టి

కోరన్: తిక్తకటధిన్ తిక్తకట ధిన్ తాదారే తానీ
దిమ్తానా, తదారేతాన నాధిన్ధినా
నాధిన్ధిన తథారే తోం తథారే
ధిమాతో తదారేతోం తదారే ధిమ్ తా
తాదారే తోం తాదారే ధిమ్ తా
సాసాసా నీనీనీ ధధమపనీ

ధపధ

బాజే బిన్ బాజే బిన్ తదారే ధిమ్ దానీ
తదారే దిమ్, దానీ

సోలో: తదారే దానీ తదారేతదారే
తోం తదారే ధిమ్తా తథారేతోం
తదారే దిమ్ తా.....

సాకి: కంపించే ముల్లోకాలే
చెల్లులై నర్తించే తారలే
ఊర్వశీ నవ నాట్యమే
ఊరించులే మోహమే
ప్రియా మోహమై నను మురిపించె
మన ప్రణయమై స్వర్గ మనిపించె

||ప్రియ||

పేజీ 3

కోరనః ఛన్ స ఛన్ స ఛన్ స ఛన్ స ఛన్ స
ఛన్ స ఛన్ స ఛన్ స ఛన్ స ఛన్ స

సాకి : తను వంత ప్రేమలో ఝల్లు ఝల్లు నూగే
మువ్వలె మోహనా ఘల్లు ఘల్లు మ్రోగే
జీవితమ్మె
జీవితమ్మె

విలాసాల తేల్చే
మన ప్రణయమ్మె స్వర్గమనిపించె

॥ప్రియ॥

మహిలో వసంతం

మదిలో సంగీతం

మహిలో వసంతం

మనకీ ఆనందం

ఈ కన్నె మదిలో

ఆశే ఫలించే

ఆశే ఫలించే

హృదయమందే

పొంగి పొర్లె మోహం

మన ప్రణయమ్మె స్వర్గమనిపించే

ఓ!!

మోహాలు మించే దేవేంద్ర భోగం

మహనీయులందరు భావించు యోగం
భావించు యోగం

ఆటలాడేనా

హాయి పాడేనా

జీవిత మానందం

మన ప్రణయమ్మె స్వర్గమనిపించె

రచన:

పాడినది:

అని సెట్టి

సుశీల

ఈక్షణమెంత అనురాగ మధుర మొహా

మనమోహాలు పండె నీరేయిలో పండు వెన్నెలలో.....

లోకమ్ము సర్వము చీకటైపోయే

నాహృదయమున స్నేహమే ఉదయమాయే

మధురానందమే నవజీవనమే

॥మన మోహాలు॥

చల్లని వెన్నెలలో చక్కనైన కాంతతో

సల్లాపాలాడుటె స్వర్గసుఖ మానులే

నాతో మనసార మాటాడి చెంతజేరవోయి

॥మన మోహాలు॥

మలయా నిలమ్మున సాగె మృదురాగం

మలయానిలమ్మదె పీచె మృదురాగం

మనకోసం గాలులె పాడె మృదుగానం

తారలె వెదజల్లె కాంతి పరాగం

నాలో సంతోష స్వప్నాలు సుమించే నోహా
మలయా నిలమ్మన సాగె మృదురాగం
తారలె వెదజల్లె కాంతి పరాగం

॥మనమోహాలు॥

రచన:

పాడినది:

అనిస్లేర్

సుశీల & పార్వీ

కోయపాట

ఒక మనిషి: రికూ . రికూ . రికూ...

కోయలు: భంగాలా భంగాలా హుంగా హుంగా తుంగా
భంగాలా భంగాలా హుంగా హుంగా తుంగా
ఛిన్ ఛిన్ నకీచికి భవ్ కపక్ సక్ చిక్

ధిన్ తతా...

రికూ ఆ ఆ ఆ,

చంపూలీ, పంచోలీ, చంపూలీ, జూ జాగారి

చంపూలీ, పంచోలీ-చంపూలీ-జూ జాగారి

చంపూలీ-పంచోలీ-చంపూలీ

హేరరంభా-హేరరంభా-హేరరంభా

హేరరంభా-హేరరంభా-హేరరంభా

కోరన్: భక్తుల బ్రోవగ రావా

దయగనలేవా

దేవా-కనవా

శ్రీ కృష్ణ పాండవ యుద్ధం



సో లో : దీనుల ప్రాణాలె బలిగోరేవా తగునా యిది
భగవాన్

అబల ప్రార్థన ఆలించవిదేన్యాయమా భగవాన్
కో ర స్ : దుష్టులను శిక్షించు న్యాయమూర్తి నీవే
శిష్టులను పోషించు ధర్మ దాతవే
ఉజ్జ్వల శక్తి—మంగళమూర్తి
ఉజ్జ్వల శక్తి—మంగళమూర్తి
నీదు సేవె మాకు ముక్తి దేవా! కనవా!

సో లో : అమలాత్మలకీపుడీ జగానా ఆధారంలేదా
నీపేరున మా ప్రాణములె యిటు బలిజేసేరేలా
నిత్యం భక్తితో నిను పూజించిన ఫలితం
యిదిటనా

కో ర స్ : భక్తితో నిన్నే పూజింతు మయా
దీనులను కరుణించి దీవించుమయా దేవా! కనవా!
నీకానుక—ఈ జీవమే
నీవేడుక—ఈలోకమే దేవా కనవా!

సో లో : ఆశ్రయించి సేవించే ఆపులకీ ఆపదలేనా
అనాధు లందరి ఆదరించు మహనీయుడ వీవేనా
అసహాయులిటూ అంతమొందనీ కానందమే
యానా

అబలప్రార్థన ఆలించవిది న్యాయమా భగవాన్

కో ర స్ : దేవా—కనవా—మము కనవా
దేవా—కనవా—
దేవా—కనవా—

ఒక మనిషి : రికూ!

రచన:

అని సెట్టి

పాడినది:

సుశీల

పాటలో ఫలించునోయ్ స్నేహమే
స్నేహమందే సుమించు మోహమే
ప్రియముగా పిలిచే పడలి కనుమోయ్!
మనసులే కలిసే మధుర తుణమోయ్!

గగనమ్మ వీడి తార
భువిమీద జారెనోయ్

నిన్నే ప్రేమించెనోయి
అందాల ప్రేయసి

నిన్నే పూజించునోయి
నీ పాద దాసి

ముదముగా మనసే అర్పించెనులే

॥పాటలో॥

ప్రియురాలికి నాదిదే నాట్యరంగమోయ్

ఆ స్వరం సౌధమోయ్

నినుజేరి ఈ నెలవె కైలాస శృంగమోయ్!

నేనీవియోగమే భరియించ జాలనోయ్!

నను జేరరావో నీ కౌగిలీవోయ్

ప్రియతమా! కనులార

నను చూడవోయ్

మమతతో ఒకసారి

మాటాడవోయ్!

॥పాటలో॥

రచన:

అని సెట్టి

పాడినది:

సుశీల

నటరాజె నేడు నర్తించునా

ప్రణయాలు జగతి చెలరేగునా

కాంతి కిరీటమె మెరిసి ఫాలమున

వెలుగులందె లోకాలు తేల

నీపదలాస్యమె గానమయేనా

లోకం పరవశమైపోయేనా

(శ్రీ) కృష్ణపాండవ యుద్ధం

అఖిల విశ్వమూ నీ చిరునీడగ
ప్రతిక్షణమ్ము నటియించునా!
మేఘ గర్జయె డమరుకయైనా
కడలి అలలే సర్పములై నా
తాండవ నర్తన జరిగే వేళ
జగతి సువిశాల నాట్యశాల!
లోకమునంతా కమ్మిన మాయ
ప్రళయములో ఛేదించెదవయ్యా
మహా భావుకా! అందుకోవయా
ఇవే శతాధిక వందనాలు!

సోలో: దరదీమ్ తనా తదుదిరినా

తాదీరేదానీ తదానీదేశ్ దిన్ అనా

తనయో తాగా నీఖా తాదారే—తానీ

దరే నీమ్ తానా

నాదిల్ దే తందార్ దాదిల్ దిల్

తోమ్ తానన దాదరే

దిల్ దిల్ తోయ తననని తోరే తోరే

దానా దార దిమ తానానానా

పేజీ

నాదిర తాదిరదే దిర తోమ్ ఆనన తాదిల్ దానీ
 దిరదిర తోమ్ తానననన దిని తారే
 తాతాతాతారదా తాతాతానా
 దదిమ్ తనా

రచన:
 అని సెట్టి

పాడినది:
 సుశీల

మిలమిల లాడు తార
 కంపించే నీరేయి,
 తెలితెలి చందమామ వలపించిపోయే
 నాకల మాసిపోయే!
 దీపరేఖవేయి కండ్లు లోకమే గాలించే
 కన్నె మనసు మోహమందు కీడునే భావించే
 మనోహరి జీవితమ్ము వేదనే భరించే
 || తెలితెలి...మాసిపోయే ||

దివ్యమూర్తి స్నేహనీతి మరచెదవేలనో
 ప్రాణమైన ఈ క్షణమ్మె నీకర్పించు ప్రేయసి
 ప్రణమిల్లి వేడుదాన నీచెలినిగానా

|| తెలితెలి...మాసిపోయే ||

వింత వింత విలాసమే విషాదమై పోయేనే
 సంతసాలు పొంగే ఎదలో చింతలెన్నో నిండేనే
 చింతలెన్నో నిండేనే

రేయిపవలు ఈశోకం దహియించేను నన్నె
 || తెలితెలి...మాసిపోయే ||

నేటిరేయి నన్నె మరచి నీవే నన్ను వీడినా
 ఈస్నేహమ్మె ఈసడించి లోకమే దూషించినా
 నా మనస్సు నీదేనోయి నేనే నిదాన

|| తెలితెలి...మాసిపోయే ||

తా రా గణం:

- ★ నళినీ జయవంత్
- ★ సులోచన
- ★ మహిపాల్
- ★ షాహుమోడక్
- ★ వసంతరావ్ పహిల్వాన్
- ★ మారుతి

గాయనీ గాయకులు :

ఘంటసాల & సుశీల

డిస్ట్రిబ్యూటర్లు : ఆంధ్ర & సీడెడ్ : ఇంటర్ నేషనల్ పిక్చర్స్-విజయవాడ.
నైజాం : సినీ కార్పరేషన్-సికింద్రాబాద్.

పెనుగిలావారి మహత్తర పౌరాణిక చిత్రం

★ శ్రీకృష్ణపాండవ యుద్ధం ★

ఆంధ్ర & సీడెడ్ : ఇంటర్ నేషనల్ పిక్చర్స్,
విజయవాడ.

